

GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL III.

„Gazeta” iese în fiecare zi
Abonamente pentru Austro-Ungaria
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
Pentru România și străinătate
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 franci, pe trei luni
10 franci.
Se enumeră la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la dd. colectori.
Abonamentul pentru Brașov:
la administrațiunea, piața mare
Nr. 22, etajul I.: pe un an
10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei
luni 2 fl. 50 cr. Cu dusul în
casă: Pe un an 12 fl., pe
șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.
Un esemplar 5 cr. v. a. sau
15 bani.
Atât abonamentele cât și
inserțiunile sunt a se plăti
mai înainte.

Nr. 20.

Brașov, Mercuri 25 Ianuarie

1889.

Morțea prințului de coronă Rudolf.

Brașov, 24 Ianuarie v.

Adâ se săvârșese în Viena ce-
remonia înmormântării principelui
de coronă Rudolf.

În Brașov ne vestescă acest
jalnic act clopotele tuturor bi-
sericilor. Orașul nostru are un
aspect trist și sârbătoresc. Stea-
guri negre atâră din ferestrele
edificiilor publice, prăvăliile sunt
închise, ér ușile bisericilor se des-
chid, ca se între autoritățile mi-
litare și civile, școlare și biseri-
cesci, împreună cu elevii școlilor
și cu credincioșii bisericilor spre
a asista la jalnicul serviciu divin
ce se săvârșese pentru sufletul
reșosatului principe.

Cele ce se petrec în orașul
nostru se petrec în toate părțile
întinsei monarhii haasburgice.

Acastă împărțire generală a
popoșelor monarhiei la doliul
casei domnitoare este în momentele
acestea de grea cercare cea mai
mare mângăere, ce o pôte avea
familia împărătescă.

Inmormântarea se face în Viena
fără nici o pompă extraordinară,
la espresa voință a Maiestății Sale.
Nici chiar deputațiunile streine
militare ale regimentelor, ală că-
ror șef a fost prințul de cor-
onă Rudolf, nu vor fi de față.

Foile publică acum o mulțime
de amărune din timpul din urmă
ală vieții prințului de coronă, car
arată, că densusul credea mai de
mult în apropiata lui morțe.

Cine ar fi creșut, că prințul
Rudolf, strălucitul vânător plin
de viață și de speranță, care cu
vioiciunea și amabilitatea sa făcea
să tresalte de bucurie inima bē-
trânului conducător ală gona-
cilor, badea Nichită dela Gurghiu,
va urma așa de curând acestuia
în gropă?

Cât de capricioșă mai e și
sôrtea omenilor, fiă ei în palate
orî în colibi!

Duminecă sêra la 8 ore, după ce se
închise pentru publicul vizitator camera
mortuară a prințului de coronă
se întruniră în apartamentele princesei
de coronă văduva Stefania: Maiestatea
Sa împăratul Francisc Iosif, Impără-
teasa Elisabeta, Regele Leopold și regina
Henrieta ai Belgiei și toți membrii casei
împărătesci și merseră în camera mortuara
spre a-și lua adio la coșciug. Tēnă și
nenorocita văduvă plāne amară cășând
la piciorle coșciugului. Împăratul că-
ruia îi curgeau lacrimile și regina Hen-
rietta, mama prințesei Stefania se încar-
că să-o mângăie pe acēsta, dēr inza-
dar. Scena a fost cutriătoare, așa că
toți isbuciră în plāsete amare. A fost
acesta un adio sfâșietor de inimă des-
pre care încă multă vreme se va vorbi
în palat. După 9 ore familia împără-
tescă părăsi camera mortuară. Îndată
se făcură pregătirile pentru transporta-
rea cadavrului în biserică palatului. Când
s'a pusă coperișul pe coșciugul princesa
de coronă Stefania a trebuit să fie de-
părțată de părinții ei: ea era cu totul

desolată. Maiestatea Sa a stat cu ca-
pul plecat și acoperindu-și ochii, până
la sfârșit, când după ceremonialul pres-
cris și porni conducutul spre a transporta
cadavrul în biserică.

Totă ziua de Luni până adâ Marți,
la 10 ore a. m. publicului i-a fost con-
cesă intrarea în biserică.

La ordinul Maiestății sale s'a luat
jos cărpa albă cu care era legat la
cap cadavrul prințului moștenitor și
așa totă ziua de Luni publicul a putut
privi rana, care a causat morțea prin-
țului Rudolf. Pêrul prințului este
pieptănat în sus, cum l'a purtat pe
când era în viață, așa că rana se vede
bine în tēmpla drēptă.

Numêrul cununilor și a florilor
ce s'au depus la piciorle coșciugului
este așa de mare încât ele au trebuit
să fiă aședate și în camerele vecine.
Împărătesa a depus o cunună de-o
frumșete deosebită, compusă din ghiocei
trandafir albi, garoafe albe și camellii
albe. Pantlica nu pōrtă nici o inscrip-
țiune. Asemenea a depus archiducesa
Maria Valeria o cunună albă de ghiocei
și alte flori albe, fără pantlică și ins-
cripțiune. Pe cununa princesei de co-
ronă sunt scrise numai cuvintele „Dela
Stefania”. Pe o altă cunună se vede ins-
cripțiunea: „Fii unchiului Carol”. Re-
uniunea țiaristilor din Viena „Concor-
dia” a dedicat prințului o cunună cu
inscripția: „Scriitorului prinț de coronă
Rudolf”. Colaboratorii la opera „Aus-
tro-Ungaria în scris și ilustrațiune” iau
dedicat o cunună su inscripția: „iubi-
tului lor conducător spiritual.”

Sub titlul „Coronă Kulturegyletului”
scrie „Erdelyi Hirado” dela 2 Febru-
arie: „Suntem informați, că kulturegy-
letul ardelenesc are de cuget să tri-
mită o coronă pompoșă pe mormentul
moștenitorului de tron Rudolf. Kul-
turegylet-ul simte adēncă marea pierdere
ce a suferit o prin morțea moștenitorului
de tron. În istoria Kulturegylet-ului ră-
mâne pentru totdeauna însemnată ziua
când moștenitorul de tron cu înalta
lui soție au onorat cu prezența lor
balul din Budapesta ală Kulturegylet-
ului.”

Țiganul musicant din Cluș,
Pongratz Lajos, și-a cerut pe cale
telegrafică permisiunea de a trimite și
el o coronă pe mormentul prințului
de coronă, ceea ce i s'a și permis. Co-
rona lui Pongratz va fi simplă și pe
pantlică va purta inscripțiunea: „Lăuta
(cetera) maghiară te deplānge”. Reșosa-
tul archiduce a arătat multă iubire față
cu musica ungurēscă. De repetite-orî a
chiămat la sine țigan unguresc ca să-i
cānte și între aceștia Pongratz era pre-
ferit.

Se istorisesc diferite episoade, care
arată, că prințul de coronă credea în
apropierea morții sale. Astfel profeso-
rul Udel, pe care prințul îl chiama
adeseori la densusul ca oșpe, spune, că
de câte ori prințul îl aușia cântând
cāntece vienez, devenea melancolic.
Odată Udel întorcēndu-se spre ușa ce
se deschidea, tocmai pe când cânta un
cāntec, prințul de coronă îi dīse: „Nu
te turbura. Va fi vr'una din fantomele,

ce se plimbă în fiecare palat. Ele vin
și se duc.” Altădată în Meyerling,
dīse prințul, care observase în timpul
prânzului că Udel nu bea de loc: „Bea,
odată trebuie să murim toți. Unul mai
curēnd, altul mai târziu. Mie mi-s'a
profeșit. Vei vedē, că eu voi muri
de timpuriu.” După o paușă adanse:
„Mai bucuroș aș vrea să mor pe căm-
pului de luptă.”

O persoană, care convenea dest
cu prințul de coronă, spune că el în tim-
pul din urmă vorbea adeseori despre
morțe. Duminecă în ajunul plecării lui
la Meyerling, la dejun întrebă deodată
prințul pe acea persoană: „Te temi de
morțe?” — Oșpele rēspunse: „Nu, fie-
care trebuie să moră și nu mă tem, dēr
nu vorbesc bucuroș despre morțe” —
„Da, cu toate astea la cei mai mulți
omeni frica e cauza, că nu vorbesc bu-
curoș despre morțe. Și'nă adevēr e
grozavă a muri.” În momentul acesta
veni mica fetiță a prințului de coronă în
odă și conversația se termină.

Dela Mayerling, lângă Baden, toca-
litatea unde s'a întēplat catastrofa,
sosesce scirea surprindtore că forestie-
rul-șef dela Mayerling s'a împușcat în
urma desperării, se dīce, ce l'a cuprins
în urma îngrozitorei catastrofe. El a
fost înmormentat Sâmbătă în Baden
în totă tăcerea. Din partea oficială se
desmintă categoric toate versiunile des-
pre morțea prințului de coronă. Se dīce
că nu e adevēr că forestierul dela
Mayerling s'a împușcat din desperare
asupra morții prințului de coronă.

TELEGRAMELE „GAZ. TRANS.”

(Serviciul biroului de coresp. din Pesta)

Viena, 5 Februarie. Cinci scri-
sorî de adio ale prințului de co-
ronă Rudolf, carî au fost de-
puse în arhivele casei domnitoare,
constată, că prințul de coronă
și-a luat viața cu mâna sa pro-
pria.

În scrisoarea ce a adresat o Ma-
jestății Sale se rogă prințul Ru-
dolf de iertare cu cuvinte miș-
cătoare. Scrisoarea cătră princesa
de coronă Stefania conține o sa-
lutare de adio, fôrte cordială; ea
este datată de mai multe zile în-
ainte de morțe. Epistola cătră
mama-sa, împărătesa, este cea mai
pe lung scrisă. Epistola cătră
șeful de secțiune în ministeriul
de esterne Szogyeny este scrisă
unguresc. Prințul Rudolf îi tri-
mite acestuia codicilul la tes-
tamentului compus înainte cu doi
ani și cheia mică de aur dela
scrinul unde se află scrisorile
prințului, însărcinându-l pe Szö-
gyeny cu regularea și revidarea
lor și lăsându-l la chibzuirea lui,
carî scrisorî se le publice mai în-
tēiu. Scrisoarea cătră Szogyeny
se termină cu cuvintele: „câci eu
trebuie să mă despart de acēsta
viață. Salută în numele meu pe toți
amicii și cunoscuții mei buni.
Rēmăi sănătos. Dumneșeu să
binecuvinte patria noastră adorată
Rudolf.” — A cineca este adre-
sată ducelui de Braganza.

Viena, 5 Februarie. — Imbul-

zeala mulțimei, care alergă să vedă
mortul, este așa de mare, încât
a trebuit să intervină miliția și
polițiștii spre a susține ordinea.
În mijlocul nespusei îndesueli mai
multe persoane au fost rănite.

Viena, 5 Februarie. La înmor-
mēntare nu vor lua parte nici
princesa de coronă Stefania, nici
archiducesa Valeria. Faimela după
carî princesa de coronă ar avē de
gând a părăsi pentru totdeauna
Austro-Ungaria nu sunt adevērate.

Viena, 5 Februarie. Astăzi Marți
numai până la 10 ore înainte de
amēd este liberă intrarea în ca-
mera mortuară. Toți miniștrii un-
guresci afară de Baross, care re-
presentă guvernul în Budapesta,
au sosit aici la înmormēntare.
Pictorilor Feszty și Roskovic li
s'a dat voie să deseneze cada-
vrul prințului de coronă, cum
zace în coșciug.

SCRILE DILEI.

Recunoscerea atestatorilor de matu-
ritate. Cetim în „Românul”: „Con-
siliul universitar (din Bucuresol), în-
sărcinat a se pronunța asupra vali-
dității atestatorilor de bacalaureat
liberate de liceele din Transilvania,
s'a pronunțat pentru primirea lor.
Bine a făcut, căci altfel ar fi creat
multe greutăți Românilor de dinco-
lo, carî nu mai au decât aici loc
să învețe românește studiile
mai înalte. În consecință cei
14 studenți Transilvăneni veniți
pentru a urma cursurile Universității
noștre au fost admisi.”

Reuniunea de patinat din Brașov
a trimis o representațiune ministrii
unguresc de interne în contra hotărîri
acestua, prin care se interșicea pa-
tinatul pe locul dintre școlile române,
săsesc și spital. Ministrul a trimis
representațiunea îndēră la magistrat,
ca acesta să o supună reprezentanței
comunale spre a fi din nou pertractată.
Se dīce că ministrul ar fi dispus
a aproba o hotărîre de cuprinsul că,
în casă când activitatea reuniunii
s'ar dovedi păgubitoare pentru școl
și spital, reuniunea să fi obligată
a-și înceta imediat activitatea.

Ajutorarea cerșitorilor. În urma o-
prijii cerșitului pe teritoriul Brașovului,
direcțiunea poliției de aci a întreprins
o colectă pentru a împărți ajutoare
la cerșitori și la șeraci. În anul 1888
a colectat 1369 fl. cu deosebire dela
corporațiuni, institute de ban și proprietari
de localuri publice, apoi dela alți parti-
culari. Acastă sumă s'a împărțit, în
fiecare săptămână, la 70—75 cerșitori
câte 50, 40, 30 și 20 cr., după cum au
fost de lipsiți, și la 6—10 șeraci
(necerșitori) câte 1 fl., 80 cr. și 60 cr.
Colecta întreprinsă în 1889 va
ajunge cam la suma de 1200 fl. și
se va împărți ca și în anul trecut.

Bală amănată. Ni-se scrie din Viena:
În urma catastrofei întēplate în casa
împărătescă, balul român din Viena
nu se va da. Cu toate aceste comitetul
continuă a urmări scopul uman și rogă
pe binevoitorul public să nu-i retragă

sprijinul său; de aceea declară, că contribuțiunile incuse până acum, cât și acele ce vor mai incuse încă se vor întrebuința în scopul pentru care era să se dea balul.

Moosáry și Caransebeșeni. O telegramă din Caransebeș, cu data de 1 Februarie, către „Pester Lloyd“ spune: „Vorbirea de dănuț a lui Moosáry în contra armatei a provocat mare amărăciune între conducătorii partidei naționaliste, deoarece ei, cu generalul Doda în frunte, sunt aproape fără excepțiune foști ofițeri grănițeri. Aceștia au de gând să înceneze o manifestație.“

Donațiune. Părintele N. Groza din Partia a dăruit bisericii gr. or. de acolo un loc intravilan de 1000 stinjin în preț de 250 fl. Părintele Groza dovedește prin această bună și nobilă faptă, că e vrednic apostol al lui Christos.

Hiperzelul ori răutate. Cetim în „Sieb. Deutsch. Tgblt“ dela 1 Februarie într-o corespondență din Sebeșu dela 28 Ianuarie: „Un rău casu de strictetă polițienescă la tērgul de săptămāna trecută a produsu nu puțină senzațiune. Un număr de 43 carē țărănesci încărcate cu lemne fură cu forța descărcate în magazinul orășenesc de lemne. Proprietarilor carēlor li se impunea să plătescă câte 5 fl. pedepsă, fiind că nici unul din cei 43 vândători de lemne nu putea arăta biletul dela respectivul oficiu local, că lemnele nu sunt furate. Nici unul nu voi să plătescă pedepsa și așa li s'au opritu lemnele ca zalog. Cei mai mulți dintre cei pedepsiți sunt din comuna romānescă Ciōra. Ne bucurăm totdeuna, când simțim, că și în orașul nostru veghiază un ochiu polițienesc. Dér ne permitem întrebară: există respectiva prescripțiune de două zile ori de doi ani? Nu cumva poliția din Sebeșu a dat mână cu cei cari persecută pe țărānul romān și-i voescă sărăcirea?“

Casuri de bolă în Sebeșu. În zilele din urmă s'au ivitu în Sebeșu 12 casuri de vērșatū. În școlā s'a ivitu pojarul. Intr-o zi au lipsitu 24 școlari din clasa 3 elementară, care s'a închisu pe 8 zile.

Posturi de magistri poștali. Unul e de ocupat în baia-Homorodū, comit. Odérheiului, cu contract și cautiune de 100 fl. Léfa pentru lunile Iulie și Augustu în cursul sezonului de băi 100 fl., 10 fl. cheltueli de cancelariā și 10 fl. cheltueli de imānare. Altul e de ocupat în baia Tușnadū, comit. Ciucului, cu 275 léfā (dela 16 Iunie până la 15

Septemvře), 30 fl. cheltueli de cancelariā și 45 cheltueli de imānare. În ambele locuri se dau gratuit locuința și cancelariā. Petițiile se adresază la direcțiunea poștală din Sibiu.

Lupii în erna acēsta. În luna Ianuarie n. un locuitor din Castāu trimise pe servitorul sē aducā caii din ocolū. În pădure fū atacatū servitorul de doi lupi. Prin strigate scāpă de ei. O țărăncă din Benzenz, pe când se întorcea acasă din Orăștia, fū atacatā de un lup. La țipetele femeii alergă cantonierul din apropiere alū căii ferate și cu împușcături de revolveru spăriā lupul. Pădurarului din Cucuici i-au omoritū și rănitū opt lupi patruzeci de oi. Dintre lupi au fostū împușcați a doua și patru, ēr unul rănitū. Nu va mai trece mult și lupii vor intra și în casele ȳmenilor, pentru că guvernul îngrijesce de cruțarea fērelor sēlbaticē, dēr nici capul nu-lū dōre de contribuabil. „Fericite“ vremuri!

Contra patriarhului din Ierusalimū. Au trimisū o plāngere către patriarhul ecumenic vr'o douăzeci de episcopi și metropoliți, cari stau sub patriarhia Ierusalimului. Episcopii și Metropoliții se plāngū, că patriarhul Ierusalimului Nicodemū risipesce averea congregațiunei dela sfântul mormētū și că, după ce a cheltuit sumele de bani gata ce există, caută să zalogescă moșile congregațiunei pentru 100,000 funți. Membrii congregațiunei au făcutū cunoscutū cuprinsul acestui protestū tuturor capilor superiori ai bisericilor orientale autocefale.

Desbaterile asupra legii militare.

În ședința dela 26 Ianuarie galeriile erau îndesate de publicū, ēr pe stradă așteptau sute de inși. Conte Em. Andrassy cerū să fiā ștersū din lista celor peste 80 de vorbitori asupra legii militare. Ludovicū Meszlenyi, celū din urmă vorbitorū, numi majoritatea: partida liberală c. r., alū cărei generalū se numesce Koloman Tisza și care se întorce după comandă; ministrul de honveđi cugetă negru și vorbesce galbenū în parlamentū. Istorisesce o anecdotă din timpul ocupațiunei Bosniei, la care vorbitorul a luat parte ca oficer al unui regiment ungurescū. Elū a fostū pus de colonelul ca să le țină soldaților o vorbire ungurescă, sēi încurajeze pentru un atac ce aveau să-lū dea. A ținut vorbirea, dēr un căpitan c. r. se'ntorse la elū cu cuvintele „Ești rudă cu Kossuth, d-le rebel?“

În anii 60 Tisza, care era în opozițiune, a vorbitū către junime și a provocat o sē mērgă pe corso și sē strige „eljen „Kossuth!“ pentru ca regele încoronatū în cetatea Buda dincolo de țermū să afle, că majoritatea poporului nu merge cu partidul lui Deak, ci cu opoziția. Și acum sē fiā ținut de rău junimea, când face același lucru, dēr vrea acum să demonstreze contra lui Tisza? Armata comună numai în număr e comună, altfel e austriacă din crescutū până'n tâlpi. Meszlenyi mai vorbi de „dinastia Tisza“ și de „prințul ei de coronă Stefanū“, apoi încheiā strigandū majorității: „Mergeți jos în pimniță și votați acolo cu „da“ pentru ca națiunea să nu vadă, cum vi-se urcā obrazū roșata rușinei.“

Președintele spuse, că nu mai e notatū nici un vorbitor, și deja se ridicase ministrul de honveđi Fejervary sē vorbescă, dēr stānga estremă își părăsise locurile, aplaudă pe Meszlenyi și cerū suspendarea ședinței, ceea ce se acordă

După redeschidere vorbi Fejervary, fiindū intrerupt după fiā-care frasă, așa că ținū vorbirea 1½ ore. Ministrul atacă vehementū pe contrarii armatei. Opoziția rise, când ministrul vorbi de constituționalismul legii. Fejervary accentuā, că Ungurii se sustragū cu intențiā dela esamenul de oficer. La împutarea ce i-s'a făcutū ministrului, că elementul ungurescū în armată e datū îndērētū, ministrul lovi cu notițele sale pe pult și dișe cu voce detunătoare: „Facăși Ungurii datoria și sē servescă în armată, atunci li-se va face parte și lorū de influința ce li-se cuvine în armată.“ Larmă mare'n stānga, aplause în drēpta. Celū dintēiu ministru unguur de rēșboiu Lazar Meszaros cerū la 20 Iulie 1848 — dișe Fejervary — cuoscința temeinică a limbei germane oficerilor unguur. Fiecare strānutatū al unui căpraru se trīmbiță îndatā ca atentatū contra națiunei. Ministrul admoniā sē se ferescă ori cine de-a viri discordia națională în armată. Lui Thaly, care ca deakistū a fostū consilierū de secțiā în ministerul de honveđi, si acum și-a făcutū profesiune din a intrerupe pe vorbitori mai alesū pe ministrul de honveđi, îi strigă acesta: deputatul Thaly nu și-a făcutū datoria către patriā Tumultū instēnga esternă. Datoria nu și-a făcut' o fiind-că a rēmasū holteiu și n'a dăruitū țării urmași destoinicū a purta arme. Rīsete în drēpta. Stānga estremă se 'nfuriā și porni sē iasā din sală. Ministrul l'a dăscălitū pe contele Karolyi, că ar putē suporta o mai bună dosă de lecțiunī asupra tactului; ēr lui Zichy îi dișe, că vorbirea lui dovedesce, că dela

sublimū până la ridiculū e numai unū pasū. Karolyi, Thaly și Szilagyī se sculară sē răspundă, dēr fiindū tārđiu, ședința se închise.

Unū poporū de modelū spre sacrificiu.

Selagiū, 29 Ianuarie 1889.

În trecutū biserica a fostū singurul adăpostū, sub care se putea scuti Romānul în contra furtunelor seculare. Ađi ērāși e singurū terenul bisericescū și școlarū, pe care își pōte fructifica Romānul sēmēnța talentului său spiritual și materialū, ca sēi guste posteritatea recolta cea dulce. Însē abia a scāpatū bietul poporū romānū țeranū de sub ghia iobăgiei, și etā cālū apasā sarcina cea mai nesuportabilă a feluritelor dārī în așa măsură, încātū, deși ar dori, de multe ori nu-i este cu putință a sacrifica din fructele sudōrei sale atātū pentru biserica și școlā sa, câtū ar pretinde misiunea cea înaltă, care o îndeplinescū acestea pentru esistența și regenerarea religiōsă-morală și culturală a bietului poporū țeranū. Decī decumva ori în care unghiu alū patriei vr'o comună romānescă se distinge prin sacrificiul făcutū pentru biserică și școlā, nu-i iertatū sē o trecemū cu vederea, pentru-că lumina nu trebuie pusă sub brocū, ci în sfeșnicū, ca să lumineze tuturor, după dișa sfinței scripturi: „Așa să lumineze lumina vōstră înainte ȳmenilor, ca vēdēndū ei faptele vōstre cele bune, să premārēscă pe Tatālū vostru celū din ceriuri.“

Ca esemplul celū bunū sē stērnescă spiritul nobilū alū emulațiunei, trebuie arātate publicității astfel de fapte, sēu ce suntū altceva diarele nōstre naționale și bisericesci, decātū nisce oglinđi în cari trebuie sē reproducemū faptele bune și demne de imitatū, și vițiile vrednice de sbiciutū, pentru-că numai astfel ne vom putē disciplina și vomū progressa. În Nr. 244 din a. t. alū „Gazetei Transilvaniei“ s'a adusū la cunoscința onoratului publicū solemnitatea sfințirei bisericii celei nouē din comuna Periceiu, s'a descrisū decurgerea solemnității, că cine a condusū, din însărcinarea Ilustrității sale a Episcopului de Gherla, actul sfințirei, căți preoți au asistatū, care a ținutū discursū; s'a accentuatū și sacrificiul paroch-protopopului localū desfășuratū la edificarea bisericei, s'a amintitū prānđul ospitalū datū de D-lū Protopopū, petrecerea, și s'a ridicatū zelul clerului Selāgianū. Acestea tōte au fostū bune, frumoșe și demne de imitatū. Însē ce a fostū mai de lipsă nu s'a cuprinsū în cadrulū acelu comunicat; adecă nu s'a specificatū că cât a costat acea biserică? Și după-ce parochia n'a avut

FOILETONULŪ „GAZ. TRANS.“

Poesii populare din Săcele.

I.

Verde fōie sālciōrā
 Draga neichii Mariōrā
 Tu la tērgū și eu la țērā,
 Amēndoi zācemū d'o bōlā,
 Și zācem pe prispā afarā
 Sē ne-ajungā vēntū de vērā.
 Tu p'unū patū și eu p'unū patū,
 Pe douē scānduri de bradū
 Aduse din Țarigradū.
 Ș'o scāndurā-i nodurosā
 Mē glodirā pān' la oșā.
 Verde fōe ș'o secarā
 Vai drāguță Māriōrā!
 Mi-a venitū d'o veste-asērā,
 Cā drāguțul tēu sē 'nsōrā.
 — Las' sē 'nsōre sālciōsū
 Arđā-lū focu minciōsū.
 Las' sē 'nsōre nici nu-mī pasā
 M'a făcutū maica frumosā,
 Mai frumosā peste fire
 Mor voinicii după mine.
 — Ce folosū câtū esci frumosā
 Dēcā esci nenorocōsā?
 — Las' sē 'nsōre d'arđē'lū foculū,
 Cā elū mi-a māncatū noroculū.
 Las' sē 'nsōre d'arđē'lū para,
 Cā m'a iubitū tōtā vērā
 De mi-a māncatū inimioā.
 Verde fōe ș'unū arbuzū

Iestū afarā, stele nu'sū,
 Mē uitū la jugū, boii nu'sū.
 Verde fōe bārłaboi
 Și plecaiu eu după boi
 Puica mē strigā 'napoi;
 Ce'ți trebuie ție boi
 Cā'o sē trāimū amēndoi.
 Are tata doi viței
 D'orū trāi s'orū face boi
 Și ne-omū hārāni și noi.
 Verde fōe liliacū
 Batā'lū crucea blestematū
 M'a iubitū și m'a lāsātū,
 M'a făcutū de risū 'n satū.
 Cu cuvētulū m'a legatū,
 Ca p'unū dobitocū de gardū.
 Verde fōe ș'unū spānatū
 Cin' mi-a fostū hamoresatū
 La inimā m'a uscatū.
 Verde fōe ș'o cucutā
 Oar cā'i fuse tōcna scurtā,
 Oar n'avuse bani de nuntā,
 Oar eu i-am pārutū uritā.

Când mirēsa se duce la biserică sē se cunune, lāutarii diēu:
 „Taci mirēsā, nu mai plānge,
 Cā la maică-ta te-om duce
 Când oa face jugulū muguri
 Și tājēla frunđā verde.
 Și cenușa castravete.
 Când oa face plugulū pere
 Și arțarulū vineț-le
 Și strășina bobocele

Sē te umbresci tu la ele“.
 Mireasa diēe:
 Trandafirū verde sticlosū
 Rēmāi taică sālciōsū,
 Rēmāi taică, rēmāi maică,
 Rēmāneți frați și surori,
 Rēmāi grādinā cu flori....

II.

Verde fōe trei smicele
 De când te-ai dusū bāețele
 N'am mai pusū masā la vreme,
 Nici n'am māncatū cu plăcere,
 Nici la gātū n'am pusū mārgele,
 Nici în degete inele,
 Nici în cōde panglicele.
 Verde fōe trei gutui
 De când s'a dusū dn-lui
 N'am datū gurā nimēnui
 Verde fōie batostatū
 Dēr asērā introianatū,
 O dādūiu la unū bāiatū
 Ne 'nsuratū, necununatū,
 Nici mustața nu i-a datū
 Cum e bunū de sērutatū.
 Verde fōe trei scāeți,
 Lumea asta'i din bucāți,
 Cere unulū, dai la toți.
 Verde fōe d'arnātū,
 De când maica m'a făcutū
 Ibovnicā n'am avutū.
 Verde fōe ș'unū spānatū
 Dēr asērā pe 'noptatū
 Numai douē-am cāpētātū

III

Una'n vale ș'alta 'n delū.
 A din vale ca o flōre
 Cu gura mirositōre;
 Ș'a din delū ca unū paharū
 Cu gurița de cestarū,
 Cu buzele de zaharū,
 Limbā'n gurā chihlimbarū.
 Verde fōe liliacū
 Maria din Beligradū
 Mulți voinici cā mī-a māncatū.
 Verde fōe mārăcine,
 Dēr acuma și pe mine,
 Verde fōe d'arnātū
 M'a māncatū și m'a bēutū.

Verde fōie trei spānce
 Dela Bucuresci încōce
 Este-o crājma prin bārłōge
 Ține vinū de trei sorōce
 Cine bea copii nu face.
 Și mi'lū vinde trei Jidōvce,
 Trei Jidōvce, trei d'Armence
 Și trei pui de Moldovence,
 Cine bea de dorū mi'i trece.
 D'ar fi sciutū maica mea
 Sē'ntorcea și ea și bea
 Și copii nu mai făcea,
 Cā pe care i-a făcutū
 La miliție i-a dusū.
 Verde fōe trei mladōce
 Dragā mi-i calea'ntracōce.
 Și n'am pentru cine-o face.
 Pentru cine mi-am d'avutū

de mai înainte adunată suma de bani recerută la executarea lucrării de edificare, că sub durata edificării s'au adunat banii din repartitiune pe popor aruncată?

Deci eu, care mă țin de poporul țeran, ca să mă convingă despre mărimea sacrificiului bănesc făcut de poporul român din Periceiu — pentru că fie cât de curată sămânța, decât nu cade în teren fructifer, nu aduce recoltă îmbelșugată — călătorind prin comuna Periceiu, mi-am câștigat datele recerute din isvor sigur, care spre întregirea corespondenței din „Gazeta Transilvaniei” și spre informarea deplină a onoratului public, mai vârtos a poporului țeran, am aflat neamănătu de lipsă a-le da publicității.

M'am informat, că poporul a dat măiestriului arhitect 70 orgii □ de pétră, liferate la locul edificării, și 6700 fl. v. a. bani gata, ér ăile de lucru cu mâna séu cu jugul, séu altă materială nimica nu i-a dat; spre acoperirea acestei sume, neavându parochia nici un cruceră bani bisericesci economisati s'a aruncat o repartitiune pe popor după șése clase amésurată stărei materiale, aruncându-se pe cei din clasa I mai câte 130 fl., pe cei din a II câte 100 fl., pe cei din a III câte 80 fl., pe cei din a IV câte 60 fl., pe cei din a V câte 40 fl., și pe cei din a VI câte 20 fl. v. a. Acum întreb pe On. public cetitor, că ore sacrificiul materială adus de poporul român gr. cat. din Periceiu în restimpul scurtă de 4 ani spre edificarea bisericei sale celei noue, mai vârtos în timpul presinte ală impilărilor sub cară geme acestă popor, nu merită să fie prezentat poporului nostru român că un model forte rar și demn de imitat în privința sacrificiului adus pentru biserica sa, prin urmare pentru cultura sa religiósă-morală, ca singurul scută adă spre păstrarea odórelor strămoșesci ale Románului, adecă: religiune, limbă și naționalitate.

Laudă și mărime ție bravule popor român din Periceiu! Dée bunul Dumnezeu, ca esemplul tēu să-l imiteze confrății tēi din tóte unghiurile patriei!

Unu Țeranu.

Literatură.

Suvenirî contimpurane. Sub titlul acesta a apărut în tipografia Academiei Române din Bucuresci (Strada Colței Nr. 42) o interesantă scriere, care cuprinde 513 pag. formată mare octavă și ală căreia autoră este distinsul scriitor român, d-lu G. Sionu, membru ală Academiei Române în Bucuresci. Cuprinsul: Emanciparea Țiganilor; In arhivele Chișineului; Frații Cucuic; Din anul 1848; Din copilăria; Din tinerețe; Epilogă. — Cuprinsul intere-

santă istoric, descrierea viuă și modul de scriere escelentă ală d-lui G. Sionu face, ca această valorósă scriere să ofere cetitorului o lectură nu numai plăcută și recreătoare, ci și științifică-literară, căci scrierea d-lui Sionu pentru generația actuală și cea viitoare cuprinde locul unei cronice istorice-literare de mare preț. — Se vinde la principalele librării, precum și la autorul în Bucuresci (Strada regală Nr. 12). Prețul unui esemplar 10 lei, plus porto.

Eticheta, studiu social, prelucrată după autori străini cu luarea în considerațiune a împrejurărilor nostre sociale, de *Iosif Ioan Ardeleanu*, parochă român gr. or. Arad, 1889. Opulă acesta, 94 pag. 8°, apărut de curend în tipografia diecesană din Arad, cuprinde multe și interesante povățuri în ceea ce privește purtarea în societate. Cartea este scrisă pentru persoane din societatea cultă mai superióră și arată bunacuință și regulele de bon-ton pentru o purtare elegantă de salon în tóte împrejurările vieții. Tinerii cetitori vor afla în această cârtică multe îndrumări folositoare pentru a pute correspunde recerînțelor mai înalte sociale. — Prețul unui esemplar din această cârtică este 60 cr. Venitulă curat este destinat în favorul „Reuniunii femeilor române din Arad și provincia.”

Intemplări diferite.

Condamnată la mórte. În 31 Ianuarie tribunalul r. din Turda și-a dat verdictul séu asupra lui Vasiliu Călburian și Ana Dragomir, acușati pentru crima de omor. Faptul se descrie astfel în foile unguresci: Vasiliu Călbureanu, care servia ca ajutător lângă păstorul de oi Todor Moldovan din Iernut, se îndrăgosti cu nevasta acestuia. Nevasta, care era forte réu tractată de bărbatul ei, lăsă cu plăcere să fiă curtată din partea lui Călburian și în cele din urmă își dete invoirea s'o mântue de bărbatul ei și apoi să trăiască la olaltă. Călburian se hotărî apoi și în noptea de 8 Iulie a. tr. merse la Moldovanu, care béuse tótă ziua într'o cârciumă la câmp și apoi beat se culcă la trupina unui arbore de lângă cârciumă. Călburian îi tăia gatulă cu secura și apoi voi să se insinue la judecătoria. Nevasta lui Moldovan însă nu lă lăsă s'o facă acesta, ci-lu sfătu să arunce cadavrul în Mures. Ucigașul legă 2 petri de gatulă cadavrului și-lu aruncă apoi în Mures. Peste câteva ăile însă la Dateșu valurile riului aruncară la țerm cadavrul lui Moldovan. Se porni apoi cercetare, criminalii au fost prins și recunoscură faptul, pentru care tribunalul din Turda l'a condamnat pe ucigașul Vasilie Călburian — om de 25 ani, născut în Căpâlna de sus — la mórte prin ștrângu, ér pe femeia Ana Dragomir, care are 31 ani etate și

este născută în Dalia săsescă, a condamnat'o la 8 ani închisóre. Acușatii au insinuată recursu.

Din camerile române.

Senatul. Ședința dela 18/30 Ianuarie.

D-lu *St. Borănescu* citesce raportul comisiunei privitoră la modificarea cursului unor monete streine de aur. Ne luându nimenea cuvântul, proiectul se pune la vot cu bile și se primesce.

D-lu *Petre Grădiștenu* își desvoltă propunerea sa relativă la modificarea unor articole din codul penal. D-sa ăice că trebuie să ne desbrăcăm de obiceiul de a afla adevărul prin mijlocul torturilor. În aplausele Senatului, d-sa spune că înainte, biciul era atérnat la subțiora vătășilor, totodată dênșii își exercitau barbariile cele mai mari. Dér acesta nu se póte tolera adă și trebuie să se avizeze la măsurarea cele potrivite, pentru a se pune capetu obiceiului de a tortura.

Camera. Ședința dela 18 Ianuarie.

D-lu *Mihailă Cogălniceanu* propune, ca să se amâne desvoltarea oră cărei interpelări până ce nu se va discuta în secțiun proiectul de lege pentru vênđarea bunurilor Statului.

Propunerea se votéză la Camera.

D-lu *Lascari Catargiu* mulțamesce camerei, că l-a realésu președinte, dér nu póte primi pentru motivele ce le-a arătată deja.

D-lu Președinte *Pogor* anunță cu regretă demisiunea președintelui.

D-lu *Nicolae Blaremburg* interpeléză guvernul și cere să răspundă, decât într'adeveră se exercită asupra oficerilor superiori presiuni, prin care să opréscă de ași exercita dreptul lor de a se alege senatori conformă constituției. Mai interpeléză guvernul în privința acordării, ce s'a dată companiei de navigațiune austriacă, de a înființa stații telegrafice.

D-lu *Peșacov* interpeléză pe ministrul agriculturii și ală domeniilor în privința terenurilor próste și neproductive ce s'au dată unor șteni din jud. Dolju și cere să li-se dea un altă pământ.

D-lu *Al. Lahovari* răspunde oratorului, că decât se intereséză de acei șteni, șevie înaintea camerei cu un proiect de lege, căci d-sa nu póte să facă acesta, de frică ca să nu fie dată judecăt.

D-lu *Peșacov* ăice, că actualul guvern trebuie să repare greșelele ce le-a sêvșită cel trecut.

După esplicățiunile date de primul ministru și după o discuție a d-lui P. Cernătescu, discuția se inchide.

D-lu *George Paladi* rógă camera, ca să procedă la alegerea unui nou președinte, căci camera nu póte să lucreze fără un președinte.

D-lu *generalu Manu* face apelulă la camera, ca să se amâne această alegere pe mâne.

Mulțamită publică.

Maiestatea Sa Impératul și Regele nostru Apostolic Franciscu Iosef I., avându în considerare lipsele poporului din mica noastră comună de pe Câmpia, care se apucase ași edifica o scólă corespundătoare modernă, dér din lipsa de spese nu putea să o finéscă, în timpul cel mai necesar, când nu sciam ce să ne facem, s'a îndurată pré grațiosu a ne dăru pentru scólă noastră suma de 100 fl. v. a. pentru care dară ne ținem de datorința a esprima Maiestății Sale omagială noastră mulțamită și recunoscință.

Ghirișulă român, 16 Ianuarie 1889

Curatoratul bisericescu scolastic grec. cath. a Ghirișului român:

Ioan Blaga cooper. paroch,

Rusu Iliă Deiacu Grigore

curatoru primar. vice-curatoru.

Logodnă.

D-lu *Emil Poruș*, subjude reg. în Oravița montană, de nascere din Ardél (Ceanulă desértă), și-a fidentat de fi-tóre soția pe D-șora *Minadora Bălănescu*, fiica preotului gr. or. din Văliug (Franz-dorf) Eliă Bălănescu.

N. B. Suntă rugate și celelalte ăiare din patriă a reproduce această mulțamită.

DIVERSE.

Aur antic. În Septemvre 1887 au fost găsiți mai mulți drugi de fier în comitatul Treiscaune lângă părulă Buzeu cu ocașiunea făcerii șoselei. Locul se află aprópe în fața Țufalului, unde în 1840 au fost găsite patru toporașe (securi mici) de aurși obiecte de împodobit (giuvaere). Aurul găsit la Crasna e forte însemnat. Nisce țigan și locuitorul din Boroșineulă mică Rădoi Savu erau ocupați cu spargerea petrișului, când găsiră 9 drugi de aur lângă un povârniș umed, abia la doi metri depărtare de drum. Țigani, cară abia cunoscără valoarea acestor drugi acoperiți cu nămol, împărțiră încă acolo lucrurile găsite, ér Rădoi Savu cumpără cu 2 fl. 40 cr. ală nouălea drugu rămas ca comună pentru tot. Mai târziu des-gropă încă trei drugi. Aurul a ajunsă trei drugi în museul național în schim-bul unei despăgubiri corșpundătoare, alte trei drugi în posesiunea contesei Mikes, proprietara locului unde a fost găsită aurul. Totă aurulă avea o greutate de peste șése chilograme aur curat. După semnele prafice gravate pe drugi, aurul e din véculă ală cincelea.

Necrolog.

Ioan Popoviciu Desseanu, avocat, în numele séu și a pruncilor séi minoreni *Adrian, Aurelia, Livia și Octavia*, precum a lui *Liviu Rațu*, ca frate, a *Irinei Rațu* măritată *Milovanu*, și *Pauli Rațu*, ca suror, a lui *Valeriu și Aurora Milovanu*, *Aurelianu*, *Veturia și Terențiu Aiudanu*, *Aurelia*, *Hortensia și Parascheva Rațu* ca nepoți și nepote, a lui *Paul Milovanu*, *Simion P. Desseanu*, *Emanuil Russu*, *Ioan Belle*, *Terenția P. Desseanu* n. *Vultur*, *Sofia Rațu* n. *Dascalu*, *Anna Ratiu* n. *Ioanovicu*, ca cumnați și cumnate, cu inima frântă aducă la trista cunoscință, că amata sa soția, respective mamă, soră mătușă și cumnată:

Hermia Popoviciu Desseanu n. Rațu, președinta Reuniunii femeilor române din Arad și provincia, în ală 45-lea ană ală etății și ală 24-lea ană ală cășătoriei în 1. Februarie a. c. st. nou la 2 ore după meqlă noptei a repausat în Domnul.

Osémintele repausatei se vor aședa după ritulă gr. or. rom. în 2 Februarie a. c. st. n. după amélă la 3 ore, dela locuința din strada Révay Nr. 14., spre odichna eternă în cimiteriul din loc.

Fie-i țărina ușoră și memoria bine-cuvântată!

Arad, în 1 Februarie 1889 st. n.
*)Ună asemenea necrologă am primită și din partea Reuniunii femeilor române din Arad.

Iosif Racz, profesor de scóla comercială inferióră și comptabil în loc, a încetată din vietă în vêrstă de 66 ani. Inmormentată a fost în cimiteriul rom. cat. Fie-i țărina ușoră.

Cursul pteței Brașov

din 31 Ianuarie st. n. 1889.

Bancnote românesci	Cump.	9.25	Vénd.	9.27
Argintă românesc	-	9.15	"	9.20
Napoleon-d'or	-	9.55	"	9.57
Lire turcesc	-	10.30	"	10.38
Imperial	-	9.80	"	9.88
Galbin	-	5.60	"	5.69
Scriș. fonc. „Albina“ 6%	"	101.—	"	
" 5%	"	98.—	"	98.5
Ruble rúsesc	-	127.—	"	128.—
Discontulă	-	6 1/2—8 0/0	pe anu	

Cursul la bursa de Viena

din 4 Februarie st. n. 1889.

Renta de aură 1 0/0	-	-	-	101.30
Renta de hărtia 5 0/0	-	-	-	93.40
Imprumutul căilor ferate ungare	-	-	-	145.20
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (1-ma emisiune)	-	-	-	99.20
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (2-a emisiune)	-	-	-	
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (3-a emisiune)	-	-	-	114.75
Bonuri rurale ungare	-	-	-	105.—
Bonuri cu clasa de sortare	-	-	-	105.—
Bonuri rurale Banat-Timiș	-	-	-	105.—
Bonuri cu cl. de sortare	-	-	-	105.—
Bonuri rurale transilvane	-	-	-	105.—
Bonuri croato-silavone	-	-	-	104.—
Despăgubirea pentru dijma de vin	-	-	-	
Galben împératesc	-	-	-	5.67
Napoleon-d'or	-	-	-	9.55 1/2
Mărcă 100 lire germane	-	-	-	59.12 1/2
Londra 10 Livres sterlinge	-	-	-	120.75

Editoru și Redactoru responsabil
Or Aurel Muresianu

Vedă bine că m'a urătă
Și la dus și la venit.
Și-mi vorbesce dujmănesce
Ca să nu' mai tragă nădejde,
Că nădejdea dela mine
E ca struna de subțire,
Când o pui la scripea nouă
Ea se rupe drept în două.

IV

Verde fôe grău măruntă
D'amărătă, of! ce sunt
Nu vedă iarba pe pământu,
Nici sôrele răsărindă,
Nici stelele luminândă,
Nici luna pe ceru mergendă.
Nu sciu luna pe ceru mergg
Or puica la apă mi trece;
Nu sciu luna i luminósă
Or puicuța i prea frumósă.
Verde fôe iarbă grasă
Pe din delă de crama (via) noastră
Este o pădurice desă.
Pe din delă de pădurice
Cresce un ștejerelă tufosă,
Amărita mi șede josă
Și totă strigă n gura mare:
„Măi bădiță vânătoră
Trage cu pușca să moră
Să mă satură de amoră,
Că amorul cine-lă face
Multe necazuri mai trage.

V.

Verde fôie trei spanate
Dragoste ce aveamă mēi frate,
Gândeamă mórtea ne-o desparte,
Că noi unde ne'ntăleamă
Totă de dragoste vorbeamă
D'ale nostre dulci cuvinte
Ni-a rămasă neisprevite.
Verde fôie de doi ruji
Tu te duci neică te duci
Na la daica mere dulci
Unde-i osteni să mbuci,
D'aminte să nu-ți aduci
D'ale daichii vorbe dulci,
Când ședeamă pe pajiște
Și vorbeamă de dragoste.
Verde fôie lemnă priuosă
De la slobozie n josă
D'aoale ce locu frumosă
Numai sălcii și rogozu.
Rogozulă de tăvilită
Și sălcii de umbrită
Și suntă cu puica nvrăjbită.
Verde fôie trei spanate
Mare pomană ș'ar face
Cine-ar sta ntre noi de pace.
Ca să mi vie puica în brațe.
Verde fôie lemnă subțire
Cum aș face-o mijlocire
Să mi-o apucă în brațe bine
Ș'apoi să moră vai de mine!

Cancelaria Negruțu

în Gherla—Sz.-ujvár—Transilvania
DESCHIDE ABONAMENT PE ANUL 1889

la

AMICULU FAMILIEI. Diară beletristică și enciclopedică-literară — cu ilustrațiuni. — Cursul XIII. — Apare în 1 și 15 de luni în număr câte de 2—3 côle cu ilustrațiuni frumoase; și publică articlii sociali, poezii, romane, schițe, piese teatrale ș. a. — mai departe tractează chestiuni literare și științifice cu reflecție la cerințele vieții practice; apoi petrece cu atențiune viața socială a Românilor de pretutindenea, precum și a celorlalte populațiuni din patriă și străinătate; și prin glume, în mare parte ilustrate, nisuesce a face câte o oră plăcută familiei strivite de grijile vieții; și preste totu nisuesce a întinde tuturor indivizilor din familiă o petrecere nobilă și instructivă. — Prețulu de prenumerațiune pre anul întreg e 4 fl., pentru România și străinătate 10 franci, lei, plătitibil și în bilete de bancă ori marce postală.

PREOTUL ROMÂNŪ. Diară bisericesc, scolar și literar — cu ilustrațiuni. — Cursul XV. — Apare în broșuri lunare câte de 2½—3½ côle, și publică portretele și biografiile arhierilor și preoților mai distinși, precum și alte portrete și ilustrațiuni, — mai departe articlii din sfera tuturor științelor teologice și între acești multe de predice pre dumineci, serbători și diverse ocațiuni, mai ales funebrale, — apoi studii pedagogice-didactice și științifice-literare; și în urmă totu soiulu de amănunte și sciri cu preferința celor din sfera bisericesc, scolară și literară. — Prețulu de prenumerațiune pre anul întreg e 4 fl. — pentru România 10 franci — lei, plătitibil și în bilete de bancă ori marce postală.

Colectanții primesc gratis totu alu patrulea esemplar.
Numeri de probă se trimit gratis ori-cui cere.

Totu de aci se mai potu procura și următoarele cărți din editura proprie:

Renascerea limbii românești în vorbire și scriere învederită și aprețiată de Dr. Gregoriu Silași. (Op complet). Broșura I. II. și III. Prețulu broș. I. II. câte 40 cr. — Broșura III. 30 cr. Tote trei împreună 1 fl.

Merinde dela școlă seu învățatură pentru popor culesse din diarul unui scolar de Dr. Georgiu Popa. — Oplu acesta, pentru povățuirile lui valorose, are să ocupe unu locu de frunte în bibliotecile noastre populare. D-lu autoru a avut nimerita idee, de a publica prin oplu de față unu diar de școlă, ce și-lu făcuse ca elevu de anul I alu școlii populare superioare din Câmpeni, va se ducă pe când era în alu 4-lea anu de școlă. În acestu diar se cuprind diferite impresiuni din copilărie, atât din școlă cât și afară de școlă: o colecție bogată de diferite povățuiri primite dela învățătorulu seu, pe caru autorulu le-a prelucrat și desvoltat cu multă îngrijire. Cele mai fundamentale principii cu privire la morală, religione, naționalitate, igienă, economie, istorie etc. etc. se află în acestu op, așa că singuru numai câteva din cele 32 capitule, cum ar fi d. es. capitulu despre fumatu, despre curățirea trupului etc. ar fi de ajunsu pentru a merita să nulipsescă din nici o bibliotecă populară românească. Oplu cuprinde 289 pagini 8° — Prețulu unui esemplar cu porto-francatu e 1 fl. 10 cr.

Barbu cobzariulu. Novelă originală de Emilia Lungu. Prețulu 15 cr.

Puterea amorului. Novelă de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulu 20 cr.

Idealulu pierdut. Novelă originală de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulu 15 cr.

Opera unui omu de bine. Novelă originală. — Continuarea novej: **Idealulu pierdut** de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulu 15 cr.

Miseriile sociale. Novelă de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulu 20 cr.

Fântana dorului. Novelă populară de Georgiu Simu. Prețulu 10 cr.

Codreanu craiulu codrului. Baladă de Georgiu Simu. Prețulu 10 cr.

Ultimulu Sichastru. Tradițiune de Georgiu Simu. Prețulu 10 cr.

Bunica și nepotulu. Schiță din sfera educațiunei. După Ernest Legouvé G. Simu. Prețulu 10 cr.

Probitatea în copilărie. Schiță din sfera educațiunei. După Ernest Legouvé. Prețulu 10 cr.

Elu trebuie să se însore. Novelă de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negruțu. Prețulu 25 cr.

Branda seu Nunta fatală. Schiță din emigrarea lui Dragoșu. Novelă istorică națională. Prețulu 20 cr.

Numerii 76 și 77. Naratiune is-

torică după Wachsmann, de Ioan Tanco. Prețulu 30 cr.

Hermanu și Dorotea după W. de Goethe, traducțiune liberă de Constantin Morariu. Prețulu 50 cr.

Ifigenia în Tauria. Tragediă în 5 acte după Euripide, tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețulu 30 cr.

Carmen Sylva. Prelegere publică ținută în salele gimnasiului din Fiume prin Vincențiu Nicoră, prof. gimnas. — Cu portretulu M. S. Reginei României. Prețulu 15 cr.

Poezii, de Vasiliu Ranta-Buticescu. Unu volumu de 192 pagini, cuprinde 103 poezii bine alese și arangiate. Prețulu redus (dela 1 fl. 20 cr.) la 60 cr.

Trandafir și vioarele, poezii populare, culesse de Ioan Popu Reteganu. Unu volumu de 14 côle. Preț. 60 cr.

Tesaurulu dela Petrosa seu Cloșca cu puil ei de aur. Studiu archeologic de D. O. Olineșcu. Prețulu 20 cr.

Biblioteca Sătenului Român. Cartea III și IV, cuprindă materiile forte interesante și amuzante. Prețulu la ambele 50 cr. — câte una deosebi 30 cr.

Biblioteca Familiei. Cartea I. Cuprinde materiile forte interesante și amuzante. Prețulu 30 cr.

Colectă de recepte din economie, industrie, comerț și chemie. Prețulu 50 cr.

Economie pentru școlele popor. de T. Roșiu. Ed. II. Prețulu 30 cr.

Spicuire din istoria pedagogiei la noi — la Români. De V. Gr. Borgovan. Prețulu 15.

Manualu de Gramatica limbii române pentru școlele populare în trei cursuri, de Maximu Popu, profesorulu la gimnasiulu din Năsăud. — Manualu aprobatu prin ministeriulu de culte și instrucțiune publică cu rescriptulu de data 26 Aprilie 1886, Nr. 13,193. — Prețulu 30.

Nu mă uita. Colecțiune de versuri funebrale, urmate de iertăciuni, epitafii ș. a. Prețulu 50 cr.

Carte conducătoare la propunerea calculărei în școlă populară pentru învățători și preparanți. Broș. I. scrisă de Gavrilu Trifu profesorulu preparandialu. Prețulu 80 cr.

Cuvântări bisericesci în tôte serbătorile de peste anu de Ioan Papiu. — Unu volumu de peste 24 côle 8° mare, hărtiă fină. — Numele d-lui I. Papiu este multu mai bine cunoscut clerului român, decâtu să fi de lipsă a mai recomanda acestu nou product alu d-sale. Clerulu român a învățat a i apreți scrierile d-sale pentru însemnata lor valoare literară. — Noulu tomu de predici întrece îns tôte volumurile de predici edate până acum, prin întocmirea sa — avându o notiță

istorică la fie-care serbătoare, — care arată timpul introducerei, fazele prin cari a trecut și modul cum s'a stabilită respectiva serbătoare. — Prețulu unui esemplar cu porto francatu e 2 fl. v. a.

Cuvântări funebrale și iertăciuni pentru diferite casuri de morțe, întocmite de Ioan Papiu. — Acestu volumu de peste 24 côle cuprinde: 8 cuvântări acomodade pentru orice casuri ordinare de morțe, 4 pentru casuri ordinare de morțe întâmplăte în timpuri diferite ale anului, 10 la casuri ordinare însă mai speciale de morțe, 4 la înmormântarea omenilor bătrâni, 5 la înmormântarea pruncilor, tinerilor și a junilor, 9 la casuri de morțe speciale; — apoi pe mai bine de patru côle urmază o mulțime de iertăciuni precedate de o introducere generală în iertăciuni, și anume: 1 iertăciunile bărbatulu dela muiere, 2 — a muierei dela bărbatu, 3 — a părintelui dela fii, 4 — a mamei dela fii, 5 — a fiilor dela părinți, 6 a fratelui seu surorii dela frați și surori, 7 — a nepoților dela moși, moșe, bun, bune, străbun, străbune, 8 — a nepoților dela unchiu și mătușe, 9 — dela nemuri și consăngenii mai depărtați, 10 — dela consoți de aceeași ocupațiune, 11 — dela binefăcători, amici, cunoscuți și dela toți creștinii adunați. Recomandăm clerulu român acestu bogatu volumu de cuvântări funebrale și iertăciuni lucrate amăsuratū tuturor cerințelor preoței fungente la casuri funebrale. Prețulu unui esemplar speditu franco e 2 fl. v. a.

Cuvântări bisericesci, tomulu III, scrise de Ioan Papiu. — Acestu tom cuprinde predici pe Dumineci și se estinde pe 12 côle 8° mare. — Prețulu unui esemplar speditu franco e 1 fl. v. a.

Orientele catolicu seu concordantele tradițiunei în două limbi — română și latină, tracteză despre primatul biserice și se estinde pe 22 côle 8° mare. — Scrisu de Ioan Papiu. — Oplu acesta a fost recensatū favoritoru și lădat și de foile străine. — Prețulu unui esemplar speditu franco e numai 1 fl. 50.

Resultatele filozofiei seu cunoscințele cele mai de frunte despre natura spirituală a omului, despre relațiunile și scopulu lui espuse în modu popularu de profesorulu Dr. Iosif Frapport și prelucrate în traducere liberă (cu facultate dela autorulu) de Ioan Papiu. — Acestu op, care se estinde pe 11, côle 8°, e forte acomodatu ca premiu pentru cei ce absolvă școlă populară, se vinde cu prețulu numai de 50 cr. esemplariulu speditu franco.

Manualu catecheticu pentru primii ani scolastici, prelucratu după I. A. Fritz de Basiliu Rațiu, fostu profesor

de s. scriptură, catechetic și metodă în seminariulu archidiecezan din Blășiu, actualmente vicaru archiepiscopescu în Făgărașu. — Acestu op de mare însemnătate pentru literatura catechetică română este o prelucrare liberă, schimbându unele aplicări practice cu altele recerute de relațiunile și lipsela băieților nostri, er ceremoniele bisericesci înlocuindu-le cu cele prescrie și usitate în biserica noastră română. În note se arată și procederea ce are să o observe catechetulu față cu discipulu sei. Acastă scriere are să fiă unu îndreptaru în mâna catechetilor, învățătorilor și a părinților la instrucțiunea religioasă-morală, ce au să o dea micilor băieți. — Prețulu unui esemplar din acestu op, — care poartă clausula aprobărei prea ven. Ordinariatu metropolitanu din Blășiu și care cuprinde 222 pag. 8°, avându mai multe poezii în textu, — este 1 fl.

Omiliile celui dintre sfinți Părintelui nostru Ioan Gură-de-Aur la epistolele sfântului apost. Paulu către Titu și Filemonu. Traduse de Constantin Morariu. Prețulu unui esemplar cu porto francatu e 60 cr.

Dumnezeesca liturgie a celui dintre sfinți părintelui nostru Ioan Chrysostomu compusă din operele acelu sfântu părinte, de Ioan Boroșiu parochu gr. cat. și ases. consist. Prețulu unui esemplar cu porto-francatu e 40 cr.

Cele mai eftine cărți de rugăciuni:

Mărgăritaru sufletului. Carte bogată de rugăciuni și cântări bisericesci, forte frumosu ilustrată. Prețulu unui esemplar broșurat e 40 cr., legatu 50 cr., legatu în pânză 80 cr., legatu mai fin 1 fl., legatu în piele 1 fl. 30, în legatură de luxu 2.50—2.80

Micul mărgăritaru sufletesc. Cărtică de rugăciuni și cântări bisericesci — frumosu ilustrată, pentru pruncii scolari de ambe secsele. Prețulu unui esemplar broșurat e 15 cr., — legatu 22 cr., legatu în pânză 26 cr.

Cărtică de rugăciuni și cântări pentru pruncii scolari de ambe secsele. Cu mai multe icône frumoase. Prețulu unui esemplar e 10 cr.; 50=3 flor.; 100=5 fl.

Visulu Prea Santei Vergure Maria a Născătoarei de D-șeu urmatu de mai multe rugăciuni frumoase. Cu icône frumoase. Prețulu unui esemplar legat speditu franco e 12 cr., 50 esemplare 5 fl., 100 esemplare 9 fl. v. a.

Epistolia D. N. Isusu Christosu. Prețulu unui esemplar legat și speditu franco e 15 cr.; 40 de esemplare 6 fl.; 100 esemplare 10 fl.

A se adresa la „CANCELARIA NEGRUȚU” în Gherla — Sz.-ujvár. — Transilvania.

Rugăm pe domni abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe cuponulu mandatulu postalū și numerii de pe fâșia sub care aurimtdū diarul nostru până acuma.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei“.